

Δίπλωμα ΕΚΗ/018  
27/11/2012

18



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ  
& ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ  
Δ/ΝΣΗ ΔΙΕΘΝΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ  
ΣΧΕΣΕΩΝ  
ΤΜΗΜΑ Α' ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ  
Ανδρέα Παπανδρέου 37, 151 80 Μαρούσι  
Ιστοσελίδα: [www.minedu.gov.gr](http://www.minedu.gov.gr)

Να διατηρηθεί μέχρι  
Βαθμός Προτεραιότητας

Μαρούσι, 23 - 01 - 2012  
Αρ. Πρωτ: 7470 / 1

ΕΚΠΑ Κεντ. Πρωτοκ/λο  
Πρ: 1112009329  
Ημ: 27/01/12  
  
1112009329

ΠΡΟΣ: 1. Πανεπιστήμια  
2. ΑΤΕΙ

Πληροφορίες: Κ.Ντελή  
Τηλέφωνο: 0030210 344 2469  
Φαξ: 0030210 344 2469  
Ηλ. Δ/ση: [des-a@minedu.gov.gr](mailto:des-a@minedu.gov.gr)

#### ΘΕΜΑ: «Θερινές υποτροφίες Λιθουανίας»

Το Υπουργείο Εξωτερικών διαβίβασε στην Υπηρεσία μας την υπ' αριθ. 3.1.10-50-7/11.01.2012 Ρηματική Διακοίνωση της Πρεσβείας της Λιθουανίας στην Αθήνα, σχετικά με τη χορήγηση υποτροφιών σε σπουδαστές, για την θερινή περίοδο του έτους 2012, που επιθυμούν να ασχοληθούν με την εκμάθηση της Γλώσσας και του Πολιτισμού της Λιθουανίας.

Θα χορηγηθούν τριάντα (30) υποτροφίες από τις χώρες: Αυστρία, Βουλγαρία, Κροατία, Φινλανδία, Ελλάδα, Ινδία, Καζακστάν, Μαυροβούνιο, Μογγολία, Ρουμανία, Ρωσία, Φιλιππίνες, Σερβία, Σλοβενία, Ισπανία, Σουηδία, Ουκρανία, Η.Π.Α., Ηνωμένο Βασίλειο και Ουζμπεκιστάν.

Τα Πανεπιστήμια στα οποία οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να πραγματοποιήσουν τις θερινές τους σπουδές Γλώσσας είναι:

1. **Klaipeda University**: από 27 Ιουλίου έως 24 Αυγούστου  
<http://www.ku.lt/hmf/struktura/centrai/kalbu-centras/lithuanian-language-and-culture-summer-school> ,
2. **Vytautas Magnus University**: από 24 Ιουλίου έως 17 Αυγούστου  
<http://hmf.vdu.lt/en/lithuanian-language-course> και
3. **Lithuanian University of Educational Sciences**: από 1 Αυγούστου έως 25 Αυγούστου  
[http://www.lituanistai.vpu.lt/index.php?option=com\\_content&view=article&id=197&Itemid=101](http://www.lituanistai.vpu.lt/index.php?option=com_content&view=article&id=197&Itemid=101)

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επιλέξουν το Πανεπιστήμιο στο οποίο επιθυμούν να φοιτήσουν και οφείλουν να ορίσουν στην αίτησή τους το επίπεδο Λιθουανικής Γλώσσας στο οποίο, ενδεχομένως, εuryσκονται. Η εγγραφή στα αντίστοιχα τμήματα Γλώσσας πραγματοποιείται αμέσως μετά την έγκριση της Επιτροπής Διεθνών Σχέσεων του Υπουργείου Παιδείας και Επιστημών της Δημοκρατίας της Λιθουανίας.

Οι υποψήφιοι θα πρέπει να είναι:

- Φοιτητές (αλλά όχι στο τελευταίο έτος σπουδών τους),
  - Ερευνητές ή Λέκτορες σε ΑΕΙ ή Ερευνητικό Ίδρυμα.
- Δεν επιτρέπεται η ταυτόχρονη χορήγηση δύο υποτροφιών.

Στους προπτυχιακούς, πτυχιούχους και μεταπτυχιακούς φοιτητές θα χορηγηθεί υποτροφία ύψους 1.950Lt (περίπου 565 €).

Στους Λέκτορες και Ερευνητές θα χορηγηθεί υποτροφία ύψους 3.250Lt (περίπου 941€).

Με την υποτροφία θα καλύπτονται τα έξοδα αποκλειστικά και μόνο του υποτρόφου. Δεν χορηγείται επιπλέον ποσό για έξοδα, ενδεχομένως, συζύγων ή οικογένειας υποτρόφων. Τα διδάκτρα θα καλυφθούν από τη Λιθουανία, αλλά, οποιαδήποτε άλλα ποσά, θα καλυφθούν από τους υποτρόφους. Τα έξοδα διαμονής θα καλυφθούν, ομοίως, από

**τους υποτρόφους.** Εν τούτοις, οι υπότροφοι μπορούν να υποβάλουν αίτηση στο Ίδρυμα που χορηγεί την υποτροφία για φιλοξενία στους κοιτώνες ή στους φοιτητικούς ξενώνες του Πανεπιστημίου. Η αίτηση θα πρέπει να υποβληθεί πολύ ενωρίτερα από την μετάβαση του υποτρόφου. Ακόμη, οι υπότροφοι θα μπορέσουν να αναζητήσουν ιδιωτική στέγη, με την βοήθεια της αρμόδιας υπηρεσίας του Λιθουανικού ΑΕΙ.

**Απαιτούμενα δικαιολογητικά :**

1. Οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να αναζητήσουν την **διαδικτυακή αίτηση** στην αντίστοιχη ιστοσελίδα: <http://paraiskos.smpf.lt/registration/#topas> , η οποία θα πρέπει να τυπωθεί και να υπογραφεί.
2. Επίσημη επιστολή από το ΑΕΙ ή Ερευνητικό Ίδρυμα στο οποίο υπάγεται ο υποψήφιος, που να επιβεβαιώνει την ιδιότητά του ως φοιτητή ή Λέκτορα ή Ερευνητή.
3. Απόσπασμα αρχείων που να αποδεικνύουν το έτος σπουδών του ή την ιδιότητά του ως Λέκτορα ή Ερευνητή.
4. Επικυρωμένο πτυχίο και αναλυτική βαθμολογία.
5. Δύο πρόσφατες συστατικές επιστολές από το ΑΕΙ ή το Ερευνητικό Ίδρυμα, συνταγμένες τουλάχιστον το τελευταίο εξάμηνο.
6. Ανώτερο δίπλωμα γνώσης της Αγγλικής (Proficiency) ή άλλης Ξένης Γλώσσας ή δίπλωμα στην Λιθουανική.
7. Επικυρωμένο αντίγραφο εν ισχύ εγγράφου ταυτοποίησης.

Όλα τα έγγραφα θα πρέπει να είναι σε επίσημη μετάφραση στ' Αγγλικά ή στα Λιθουανικά και να υποβληθούν εις διπλούν: μία σειρά πρωτότυπων εγγράφων και μία σειρά αντιγράφων τους. Όλα τα έγγραφα οφείλουν να είναι επικυρωμένα από την Αρχή που τα εξέδωσε ή από οποιαδήποτε άλλη Αρχή κατά Νόμο. Δεν γίνονται δεκτά χειρόγραφα έγγραφα. Ομοίως, δεν γίνονται δεκτά έγγραφα που υπεβλήθησαν μόνο διαδικτυακά, με φαξ ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο.

**Όλα τα έγγραφα αποστέλλονται ταχυδρομικώς. Καταληκτική ημερομηνία αποστολής ορίζεται η 2α Απριλίου 2012.**

**Καταληκτική ημερομηνία υποβολής της διαδικτυακής αίτησης ορίζεται η 2α Απριλίου 2012, 12.00 Λιθουανίας (GMT+1).**

**Οι αιτήσεις θα πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση:**  
**Higher Education Programmes Unit**  
**Education Exchanges Support Foundation**  
**Gelezinio Vilko str. 12**  
**01112 Vilnius, Lithuania.**

Η τελική απόφαση χορήγησης των υποτροφιών επί τη βάση των υποδείξεων της Επιτροπής Διεθνών Σπουδών, του Υπουργείου Παιδείας και Επιστημών της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, ανήκει στο Υπουργείο αυτό.

Σχετικά, οι υπότροφοι θα ενημερωθούν προσωπικά μέσω ηλεκτρονικού μηνύματος μέχρι την 1<sup>η</sup> Ιουνίου 2012.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν επικοινωνούν με το Ίδρυμα Υποστήριξης Εκπαιδευτικών Ανταλλαγών:

Education Exchanges Support Foundation,  
Higher Education Programmes Unit,  
Gelezinio Vilko str. 12,  
01112 Vilnius,  
Lithuania.

E-mail: [state.scholarships@smpf.lt](mailto:state.scholarships@smpf.lt)

Website : [http://www.smpf.lt/en/state\\_scholarships](http://www.smpf.lt/en/state_scholarships)

Η ΑΝ. ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΜΗΜΑΤΟΣ Α' ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ



Πιστό Αντίγραφο  
Από τη Διεύθυνση Διοικητικού  
Γραμμά Διεκπίσης & Πρωτοκόλλου

ΚΟΤΣΑΜΠΑΣΑΚΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΑΜΑΛΙΑ ΡΟΥΒΑΛΗ

Συν.: επτά (7) σελίδες

Εσωτερική Διανομή

- 1) Γραφείο κας Υπουργού
- 2) Γραφείο κ. Αναπληρωτή Υπουργού
- 3) Γραφείο κας Υφυπουργού
- 4) Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα
- 5) Γραφείο κ. Ειδικού Γραμματέα Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης
- 6) Γραφείο κας Αν. Γ.Δ/ντριας Ε.Δ.Ε.Θ.
- 7) Διεύθυνση Μεταπτυχιακών Σπουδών και Έρευνας
- 8) Διεύθυνση Σπουδών και Φοιτητικής Μέριμνας
- 9) Γραφείο ΓΕΠΟ
- 10) ΔΕΣ-Τμήμα Α΄
- 11) ΔΕΣ-Τμήμα Β΄





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
Ε1 Διεύθυνση Μορφωτικών  
& Πολιτιστικών Υποθέσεων

Αθήνα, 18 Ιανουαρίου 2012

Α.Π.Φ. 2116.ΛΙΘ.53/1/ΑΣ 32 Α.η.1999

**ΠΡΟΣ:** Υπουργείο Εθνικής Παιδείας δια βίου  
Μάθησης και Θρησκευμάτων  
Δ/ση Διεθνών Εκπαιδευτικών  
Σχέσεων  
Ανδρέα Παπανδρέου 37  
15180-Μαρούσι

**ΘΕΜΑ:** Θερινές Υποτροφίες Λιθουανίας.

Σας διαβιβάζουμε, συνημμένως, αντίγραφο της υπ' αριθ. Νο (3.1.10-50-7/11.1.2012 Ρηματικής διακοίνωσης της εδώ Πρεσβείας της Λιθουανίας με τα συνημμένα της, με την οποία μας γνωρίζουν ότι χορηγούνται υποτροφίες σε σπουδαστές, κατά την θερινή περίοδο του έτους 2012, οι οποίες αφορούν στην εκμάθηση της γλώσσας και του πολιτισμού της Λιθουανίας.

Παρακαλούμε για την ενημέρωση τυχόν ενδιαφερομένων.

Με εντολή Υπουργού  
Ο Διευθυντής

Ιωάννης Οικονόμου  
Πληρεξούσιος Υπουργός Α'

Συν. (6)σελ.





**EDUCATION EXCHANGES SUPPORT FOUNDATION**  
Higher Education Programmes Unit  
Geležinio Vilko str. 12, 01112 Vilnius, Lithuania  
E-mail: [state.scholarships@smpf.lt](mailto:state.scholarships@smpf.lt)  
Website: [http://www.smpf.lt/en/state\\_scholarships](http://www.smpf.lt/en/state_scholarships)

## LITHUANIAN STATE SCHOLARSHIPS FOR LITHUANIAN (BALTIC) STUDIES AND LITHUANIAN LANGUAGE AND CULTURE SUMMER COURSES FOR THE ACADEMIC YEAR 2012-2013

With reference to the decision of the Committee for International Studies, No NV-273, decree of October 2011, Education Exchanges Support Foundation takes pleasure in offering the quota for Lithuanian state scholarships for students, lecturers and researchers of higher education and research institutions of those countries: **Austria, Bulgaria, Croatia, Finland, Greece, India, Kazakhstan, Montenegro, Mongolia, Romania, Russia, Philippines, Serbia, Slovenia, Spain, Sweden, Ukraine, United States of America, United Kingdom and Uzbekistan:**

1. Scholarships for short-term Lithuanian (Baltic) studies (duration of studies – one (up to 5 months) or two (up to 10 months) semesters per person). The quota of **80 months** overall is offered for the candidates from the countries mentioned above.
2. Scholarships for the Lithuanian language and culture summer courses. **30 scholarships** are offered for the candidates from the countries mentioned above.

The scholarships are not intended for a full course of study. Normally, an academic degree or diploma cannot be obtained during the period covered by the scholarship.

### PART 1. ELIGIBILITY REQUIREMENTS

1. The candidate has to be a student (not in the final year), lecturer or researcher of higher education and research institution in **Austria, Bulgaria, Croatia, Finland, Greece, India, Kazakhstan, Montenegro, Mongolia, Romania, Russia, Philippines, Serbia, Slovenia, Spain, Sweden, Ukraine, United States of America, United Kingdom or Uzbekistan**. The candidates for Lithuanian (Baltic) studies scholarship must have an official letter of acceptance from the host higher education and research institution in Lithuania.
2. Lithuanian state scholarships cannot be coupled with other grants or scholarships.

### PART 2. FINANCIAL CONDITIONS

#### 1. Stipend for Lithuanian (Baltic) studies:

- ✓ Undergraduate, graduate and postgraduate students approved for Lithuanian (Baltic) studies will receive a monthly stipend of 1.950 Lt (approx. 565 EUR);

ISO 9001:2008 / LST EN ISO 9001:2008



Įmonės kodas 300629875  
Atsiskaitomosios sąskaitos:  
LT46 7044 0600 0738 6014, LT92 7044 0600 0584 2110  
AB SEB bankas, banko kodas 70440

Švietimo mainų paramos fondas  
Geležinio Vilko g. 12, 01112 Vilnius,  
tel. (8 5) 261 0592, faks. (8 5) 249 7137  
[info@smpf.lt](mailto:info@smpf.lt), [www.smpf.lt](http://www.smpf.lt)

- ✓ Researchers and lecturers approved for Lithuanian (Baltic) studies will receive a monthly stipend of 3.250 Lt (approx. 941 EUR).

## 2. Stipend for Lithuanian language and culture summer courses:

- ✓ Undergraduate, graduate and postgraduate students approved for the Lithuanian language and culture summer courses will receive a monthly stipend of 1.950 Lt (approx. 565 EUR);
- ✓ Researchers and lecturers approved for the Lithuanian language and culture summer courses will receive a monthly stipend of 3.250 Lt (approx. 941 EUR).

**NB.** Stipend is intended to cover scholarship holder's expenses only. Additional amounts for accompanying partners or family are not provided.

**3. Tuition fee for the studies or for Lithuanian language and culture summer courses will be paid on scholarship holder's behalf by the host country.**

4. Any other fees such as student union fee, library membership fee, etc. shall be paid by scholarship holder.

5. Accommodation costs shall be covered by the scholarship holder. Upon request, the host institution provides the scholarship holder with a place in a dormitory or a university guesthouse. Requests for accommodation in the international student dormitories must be submitted well in advance before arrival. Alternatively, foreign students and researchers may consider renting an apartment privately. Assistance with this is available from International Relations Office staff of the relevant higher education and research institution.

## PART 3. LITHUANIAN LANGUAGE AND CULTURE SUMMER COURSES

In 2012 the Lithuanian language and culture summer courses will be organized at:

No	Institution	Dates	Website
1.	Klaipeda University	27 <sup>th</sup> of July – 24 <sup>th</sup> of August	<a href="http://www.ku.lt/hmf/struktura/centrai/kalbu-centras/lithuanian-language-and-culture-summer-school">http://www.ku.lt/hmf/struktura/centrai/kalbu-centras/lithuanian-language-and-culture-summer-school</a>
2.	Vytautas Magnus University	24 <sup>th</sup> of July – 17 <sup>th</sup> of August	<a href="http://hmf.vdu.lt/en/lithuanian-language-course">http://hmf.vdu.lt/en/lithuanian-language-course</a>
3.	Lithuanian University of Educational Sciences	1 <sup>st</sup> - 25 <sup>th</sup> of August	<a href="http://www.lituanistai.vpu.lt/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=197&amp;Itemid=101">http://www.lituanistai.vpu.lt/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=197&amp;Itemid=101</a>

Applicants are free to choose the university and are required to specify the level of the Lithuanian language (if any) in the application form. Applicants will be registered to the course immediately after the scholarship award is approved by the Committee of International Studies. Further and more detailed information about the courses is available at the universities' websites indicated in the table above.

## PART 4. LITHUANIAN (BALTIC) STUDIES

### 4.1. Description

The Lithuanian language belongs to the Indo-European family of languages. It is one of the remaining two live Baltic languages boasting of numerous archaisms, the best-retained ancient system of sounds and a number of morphological peculiarities. The Lithuanian language courses organized by higher education and research institutions of Lithuania are intended for all applicants interested in Lithuanian or Baltic philology, Indo-European linguistics, Lithuanian literature, Lithuanian history, culture, ethnography and folklore.

### 4.2. Programme requirements for Lithuanian (Baltic) studies

Applicants for Lithuanian (Baltic) studies scholarship are required to design their study programme which must include subjects from two groups of study fields below:

1. **First group – philology.** Eligible study fields from this group are as follows: Baltic philology, Lithuanian philology, linguistics, literature.
2. **Second group – history, philosophy, theology and culture.** Eligible study fields from this group are as follows: Lithuanian history, ethnology and folklore, culturology.

Applicants for Lithuanian (Baltic) studies are required to aggregate the grand total of **30 ECTS (or 20 Lithuanian national credits) per one semester**. The total credit value from study fields of both first and second groups should be not less than 22,5 ECTS (or 15 Lithuanian national credits) in one semester. Remaining 7,5 ECTS credits (or 5 Lithuanian national credits) of the programme shall be chosen from other study fields at the discretion of the applicant.

### 4.3. List of higher education institutions where Lithuanian (Baltic) studies can be arranged

No	Institutions	Home page
1.	Klaipeda University	<a href="http://www.ku.lt/eng/study/">http://www.ku.lt/eng/study/</a>
2.	Lithuanian University of Educational Sciences	<a href="http://www.vpu.lt/en/Page.aspx?pageID=2940">http://www.vpu.lt/en/Page.aspx?pageID=2940</a>
3.	Siauliai University	<a href="http://www.su.lt/en/studies/courses-for-the-incomings-erasmus">http://www.su.lt/en/studies/courses-for-the-incomings-erasmus</a>
4.	Vilnius University	<a href="http://www.lsk.flf.vu.lt/EN/p19">http://www.lsk.flf.vu.lt/EN/p19</a>
5.	Vytautas Magnus University	<a href="http://www.trt.vdu.lt/EN/VDU/studies/studies-at-vmu.htm">http://www.trt.vdu.lt/EN/VDU/studies/studies-at-vmu.htm</a>

## PART 5. REQUIRED DOCUMENTS

**5.1. List of documents to be submitted (in the order given).** Please do not put each individual document into plastic sheets or binders:

1. Printed and signed online application form (form can be found on the website <http://paraiskos.smpf.lt/registration/#topas>).
2. Official letter from the candidate's higher education and research institution approving the status of a student, lecturer or researcher.



*NB1. For students the letter must contain information on applicants current cycle of studies (undergraduate, graduate or postgraduate), year of studies and expected date of graduation.*

3. Transcript of academic records from the candidate's present higher education and research institution.
4. Certified copy of recent higher education diploma and transcript of academic records (if applicable).
5. Two recommendation letters from home higher education and research institution (written within past six months).
6. Official letter of acceptance from the host higher education and research institution in Lithuania (except for the Lithuanian language and culture summer courses applicants).

*NB2. Applicants for Lithuanian (Baltic) studies scholarship – this letter must contain information on the chosen subjects and the number of credits for each subject.*

7. Detailed programme of intended studies (except for the Lithuanian language and culture summer courses applicants).
8. Copy of certificate of proficiency in English or Lithuanian (or another language acceptable for the host institution).

*NB3. TOEFL, IELTS, CPE or other widely recognized exams of English proficiency are acceptable. If the candidate does not hold any of those certificates, then a signed letter confirming the proficiency in the language from the home university's professor of English is also acceptable.*

9. Copy of the valid identity document.

#### **5.2. Documents must be:**

1. Completed in English or Lithuanian (or with certified translations into one of these languages).
2. Submitted in two (2) identical sets (one original set and one copy of the original set). Every set must be put into plastic sheet or envelope.
3. Typed and printed (handwritten documents will not be accepted).

All copies must be clearly authorized as true copies of original documents by the issuing institution or a Notary Public (NP).

**Printed and signed online application form with additional documents mentioned in part 5.1. has to be sent by post.**

**Documents submitted only online, sent by fax or e-mail will not be accepted. Incomplete applications or postmarked after the deadline will not be considered.**

### **PART 6. IMPORTANT DATES**

**2<sup>nd</sup> of April, 2012 – deadline for online application submission.**

Application form can be found at <http://paraiskos.smpf.lt/registration/#topas>. Online Application System will be closed at 12.00 Central European time (GMT+1).

Printed and signed online application form together with all supporting documents must be sent by ordinary or registered post by **2<sup>nd</sup> of April 2012**, date as per postmark.

**Applications postmarked after the deadline will not be considered.**

Applications must be sent to:

Higher Education Programmes Unit  
Education Exchanges Support Foundation  
Geležinio Vilko str. 12  
01112 Vilnius, Lithuania

The final decision on the award, based on recommendations of the Committee for International Studies, rests with the Minister of Education and Science of the Republic of Lithuania. Awarded candidates will be informed personally by e-mail until:

- **1<sup>st</sup> of June, 2012** – notification of the results for the Lithuanian language and culture summer courses;
- **2<sup>nd</sup> of July, 2012** – notification of the results for Lithuanian (Baltic) studies scholarships.

#### **PART 7. ADDITIONAL INFORMATION**

- Lithuanian (Baltic) studies must take place from September 2012 to June/July 2013. The autumn semester in higher education and research institutions of Lithuania normally lasts from September until January and spring semester – from February until June.
- In order to arrange Lithuanian (Baltic) studies and receive an official letter of acceptance, a candidate is advised to contact directly the International Office of the chosen Lithuanian Higher Education Institution.